

# SANGRE EN CHICAGO

La represión policiaca del miércoles hizo recordar el estilo de la «Gestapo»



CHICAGO.—Un joven "hippie" se enfrenta a los policías pertenecientes a la Guardia Nacional.—(Telefoto Upi-Cifra.)

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—La sonda que arrancó en las nieves de New Hampshire en marzo pasado, ha desembocado en el asalto encharcado de sangre de las calles de Chicago. Solitaria, al principio, esa vereda por la que Eugene McCarthy había decidido encaminar sus pasos, vio en el curso de estos últimos meses cómo millares de jóvenes americanos se ponían a su vez en marcha. Encandilados por la visión que el senador de Minnesota les enseñaba al final del camino. Esa visión ha naufragado ahora no sólo en las aguas tumultuosas de la Convención demócrata con el desenlace previsto de la victoria del vicepresidente Humphrey, sino también en un escalofriante remolino de represión policiaca de tan ingente brutalidad, que en el aula del conclave demócrata pudimos oír la denuncia del antiguo ministro y delegado de Nueva York, Sr. Ribicoff equiparando las medidas adoptadas por las fuerzas del orden a "métodos de la Gestapo". (Pasa a la página siguiente)

## LOS ICEBERGS PRODUCIRAN EL AIRE ACONDICIONADO DEL FUTURO

SIDNEY, 30. (Efe-Reuter).—Dentro de unos 20 años podrán colocarse frente a las ciudades costeras icebergs a fin de que actúen como gigantes acondicionadores de aire y eliminen la niebla, ha informado en Sidney un científico estadounidense. Estas montañas de hielo podrían ser recubiertas con láminas de plástico para evitar se derritieran durante el traslado desde regiones polares, dijo el doctor G. T. McDonald en una conferencia ofrecida a los estudiantes de la Universidad de Sidney. Añadió que los icebergs encallados causarían corrientes frías de aire, con lo cual se renovaría y limpiaría la atmósfera.

## OTRO «OVNI» EN EL CIELO DE ALMERIA

ALMERIA, 30 (PYRESA).—Ayer, hacia las doce y media, fue observado por numerosas personas la presencia de un objeto volador en el cielo de Almería. Se hallaba situado a la parte norte de la capital. El objeto indicado, que despedía destellos rojos y amarillos, permaneció durante unos minutos en situación estática; pero poco a poco se observaron desplazamientos del mismo en diferentes direcciones. Los destellos adquirían mayor luminosidad en determinados momentos.

# CHECOSLOVAQUIA, ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE

LOS acontecimientos recientes de Checoslovaquia han demostrado al mundo todo lo que era aún, para muchos, susceptible de prueba; a saber: que el comunismo como sistema de poder responde a necesidades y a líneas estratégicas perfectamente determinadas, a las cuales hay que supeditar cualquier otra consideración. La primera de esas líneas, la más intangible es, por supuesto, la seguridad de la URSS. A esa seguridad se antepone todo; se antepone, por ejemplo, la historia de un pueblo, el futuro de su trabajo, sus condicionamientos geográficos, sus tendencias históricas de relación con otros pueblos, etc. Este es el caso de Checoslovaquia, país nacido en 1919, bajo la inspiración y la tutela de Francia, y constituido por antiguos pueblos en los que se daban, a la vez, su tradición occidental y su sentimiento vivo de libertad y de independencia.

PERO es que, además el sistema de poder del comunismo, encarnado fundamentalmente en Rusia, se muestra sumamente estricto en cuanto a la cuestión económica se refiere. Así, podemos ver que Checoslovaquia es un país industrializado, que goza de un alto nivel de vida con respecto a los demás países socialistas. De ahí que fuera lógico que Dubcek intentase abrir a su pueblo nuevas perspectivas comerciales y económicas de cara a los pueblos del Oeste, concretamente de cara a la Alemania federal.

(Pasa a la página segunda)

# HUMPHREY

## DESEA LA PAZ EN VIETNAM

Reconoce que la guerra ha dividido a los demócratas



CHICAGO.—El vicepresidente de los Estados Unidos, Hubert H. Humphrey contabiliza los votos en su "suite" del hotel, durante la votación en Convention Hall. Humphrey ha conseguido la nominación demócrata para las elecciones presidenciales.—(Telefoto Upi-Cifra.)

NUEVA YORK, 30. (Efe).—"No hagáis caso a los que opinan que nuestra política en Vietnam no tiene ningún fallo, ni a los que dicen que nada hemos hecho bien en aquella cuestión."

La consecución de la paz en Vietnam no depende de la "verdificación" ni de la "reputación" de la política de la actual Administración, ha dicho el candidato a las elecciones presidenciales por el Partido Demócrata, Hubert Horacio Humphrey, en su discurso de aceptación de la candidatura.

El actual vicepresidente ha dicho que confía en que cuando el sucesor de Johnson asuma la Presidencia de la nación el próximo 20 de enero, exista un alto el fuego en todo Vietnam y se estén celebrando "conversaciones formales" para la consecución de una paz duradera.

Humphrey ha reconocido que la guerra del Vietnam ha producido una división en el Partido Demócrata. "Pero —dijo— reconozco también que son muchas más las cosas que nos unen."

"Como ciudadano, candidato y vicepresidente, prometo que haré cuanto esté de mi parte en favor de las negociaciones de París", afirmó el candidato demócrata.

### MUSKIE, CONFIRMADO COMO CANDIDATO A LA VICEPRESIDENCIA

NUEVA YORK, 30. (Efe).—El nombramiento de Edmund S. Muskie para la candidatura vicepresidencial ha sido aprobado por la Convención Nacional del Partido Demócrata norteamericano, reunida en Chicago.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALIADOLID, viernes 30 de agosto de 1968 — Epoca V — Año XXXVII — Número 9.317 — Precio: TRES Ptas.

## NIÑOS CHECOS CON EL PAPA



CASTELGANDOLFO. — Su Santidad el Papa Pablo VI estrecha las manos de un grupo de niños checoslovacos de una escuela de Praga, durante la audiencia general celebrada en su residencia veraniega de Castelgandolfo, a los que dirigió palabras de aliento en relación con la situación de su país. (Telefoto Upi-Cifra)

## España, en la vanguardia contra el analfabetismo

PARIS, 30. (Efe).—Los países de lengua española y portuguesa figuran a la vanguardia de la lucha contra el analfabetismo, según se subraya en la sede de la UNESCO en París. Una vez más un país iberoamericano, este año Brasil, ha merecido el Premio Internacional de la Alfabetización, otorgado ayer por la UNESCO.

Según los documentos estudiados, resulta muy claro que los países de lengua española y portuguesa figuran en la vanguardia de la alfabetización.

El Jurado ha concedido menciones honor. En primer lugar figura España por su Campaña Nacional de Alfabetización y de Educación de los Adultos, bajo la responsabilidad del Ministerio de Educación y Ciencia.

# LA PURGA SOVIETICA llega a CHECOSLOVAQUIA

## LOS MEJORES ESTAN EN PELIGRO CEREBROS DEL PAIS

PRAGA, 30. (Efe-Reuter).—El jefe del Gobierno checoslovaco, Oldrich Cernik, ha manifestado en el curso de una reunión privada con funcionarios del Gobierno, que los dirigentes de las fuerzas de ocupación soviética han amenazado con hacerse cargo del país "por la fuerza bruta si es necesario", informa la Agencia Reuter. Cernik dijo: "Marchense y pidan a los mejores cerebros del

país que salgan mientras puedan."

Agregó que los rusos han preparado una lista con miles de nombres de personas que van a ser detenidas y sacadas fuera del país.

Cernik fue preguntado durante la reunión sobre la seguridad personal de los miembros del Gobierno y del partido.

Respondió: "Nadie ahora puede garantizar esto. No estoy seguro ni de mi propia seguridad."

### HABRA RELEVOS EN EL GOBIERNO

VIENA, 30. (Efe).—Algunos tiroteos nocturnos localizados alteraron la calma en Praga la segunda noche más tranquila después de la reanudación paulatina de la normalidad. La resistencia pasiva se ha desplazado de la calle al plano administrativo, donde el Gobierno encuentra dificultades para reemplazar el relevo de ministros acordado en Moscú. Al parecer, los

negociadores checoslovacos se comprometieron a realizar los cambios de equipos en el término de diez días. Anoche, los funcionarios soviéticos que asesoran al general Ivan Pavlovski reprocharon a Cernik su incapacidad para recobrar la iniciativa.

La interinidad del Gobierno Cernik es visible. La Prensa soviética ataca a Jur Hasek, ministro de Asuntos Exteriores, y al vicepresidente del Gobierno, Ota Sik, promotor de la liberación

económica. En opinión de los observadores, Cernik y Dubcek deberán llevar a la práctica el llamado "protocolo secreto de Moscú" en el que resaltan, entre otras obligaciones impuestas a Checoslovaquia, las de formar un nuevo Gobierno, conceder mayor influencia al partido comunista sobre la Asamblea y el Gabinete, y no discriminar a los partidarios de la smiedad con Moscú.

(Pasa a la página siguiente)

# BRASIL: EL EJERCITO EN ESTADO DE ALERTA DE ALERTA

## LOS ESTUDIANTES Y LA POLICIA SE ENFRENTARON CUERPO A CUERPO

BRASILIA, 30 (Efe).—Las fuerzas del Ejército se encuentran en estado de alerta después de los graves incidentes ocurridos entre estudiantes y la Policía, en los que cinco universitarios fueron heridos, uno de consideración, en tanto decenas de alumnos fueron detenidos por los agentes del orden.

Entre los heridos se encuentra el estudiante Valdemar Alves Filho, que es tercer sargento de la fuerza aérea brasileña que recibió una bala en la cabeza, siendo su estado de extrema gravedad.

Desde las primeras horas de la mañana los estudiantes salieron a las calles, en abierto desafío a la Policía, cuyas autoridades habían prohibido cualquier tipo de manifestación.

Los agentes del orden, informados que el líder universitario Nôkono Guisee Guimarães, cuya prisión fue decretada hace algunos días, se había dirigido hacia la Universidad, exigieron a las autoridades universitarias la entrega del alumno por orden del Ministro de Justicia.

Frente a esta situación los estudiantes reaccionaron violentamente y centenares de ellos se trabaron en lucha cuerpo a cuerpo con la Policía dentro y fuera de la Universidad.

# BECAS - SALARIO

## El Ministerio de Educación hará frente directamente al gasto de matrícula

MADRID, 30. (PYRESA).—El pago de cupones unidos a los títulos de beneficiarios de becas-salario—creadas por Orden de 11 de julio—se hará efectivo a partir del día 16 de octubre para el primer trimestre, desde el 16 de enero para el segundo y a partir del 16 de abril para el tercero.

# NUEVA VIOLACION INGLESA DEL ESPACIO AEREO ESPAÑOL

MADRID, (Cifra).—El espacio aéreo militar español de Algeciras fue violado ayer, a juicio de fuentes españolas, por un avión "Bea-059" que había despegado del aeropuerto de Gibraltar para realizar el viaje desde dicho punto a Madrid y Londres.

A su llegada al aeropuerto de Barajas, al comandante de la aeronave, capitán Rouse, de nacionalidad británica, le fueron instruidas las diligencias oportunas. El avión es un "Comet" de la compañía aérea griega "Olympic".

Después de lo autorizado a realizar el vuelo.

# LA BOLSA

MADRID		Anter.	HOY
<b>COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER</b>			
Finaliza la presente semana de Bolsa con una sesión de tono sostenido y reducido volumen de contratación.			
H. Moncabril, ordinarias	101		123
Salto del Nansa	125		229
Sevilla de Electricidad	227.50		229
Unión Eléctrica Madrileña	87		185
<b>VARIAS</b>			
El Aguila	210		208
Azucarera Española	100		101
Ebro	632		632
Dragados y Construcciones	606		608
Enelmar	177		179
Ceisa	142		144
Inmobiliaria Metropolitana	269		269
Urbis	273		270
General de Inversiones	385		395
Cartisa	375		375
Fibansa	415		415
Puro Peligro	57		53
Fonferrada	165		167
Campa	187		188
Tabacalera	193		192
Construcción Naval, ordinarias	51		51
Transmediterránea	171		173
Cros	165		170
Energía e Industria Aragonesa	125		127
Explosivos	163		163
Insular del Nitrogeno	128		131
Española de Petroleos	374		374
Fénix	1.505		1.510
Hornos de Vizcaya	46.50		47.50
Citroen Hispania	130		130
Auxiliar de Ferrocarriles	54		56.50
Metalgica Santa Ana	89		90
Fasa	268		268
Material y Construcciones	60		60
Fansa	150		160
Nueva Montaña Quijano	75		74
Telefónica	21		217
Fefasa	46		48
Snlace	70		70
Metro Madrid	198		199

# LA PURGA SOVIETICA...



PRAGA.—Aspecto de la demostración efectuada en la Plaza de San Wenceslao, en Praga, después de la alucinación radiada de Alexander Dubcek.—(Telefoto Upi-Cifra.)

(Viene de la página anterior)

PRAGA, 30. (Efe-Reuters).—En fuentes autorizadas checoslovacas se ha puesto de relieve que el jefe del Gobierno, Cernik, reveló más detalles sobre las presiones a que fueron sometidos los dirigentes de Praga, después de la ocupación y cuando se trasladaron a Moscú.

Según Cernik, no se les informó sobre la situación en Checoslovaquia y la primera vez que se enteraron de que había habido muertos fue en el aeropuerto de Praga, cuando regresaron, a comienzos de la semana en curso.

Señaló que los rusos viajaban a Moscú, éste fue duro y largo, pasando por diversos puntos, vía Varsovia.

En la última etapa del viaje—dijo—los checoslovacos fueron empujados, literalmente, hacia el interior del avión.

Reveló luego que el dirigente del partido comunista, Dubcek, y el hicieron cuanto pudieron por permanecer juntos, mientras que los rusos intentaban separarlos.

Señaló que no hubo violencia contra los checoslovacos, una vez en Moscú. Y el Presidente Kudyk Evoboda demostró gran coraje durante las negociaciones de Moscú y fue él, según Cernik, quien salvó al país de un desastre.

Señaló que los rusos habían indicado estar dispuestos a destruir el país en caso necesario y que en ese momento de las conversaciones los representantes de ambos bandos se levantaron, pero que Leonid Breznev logró que continuasen las conversaciones.

Reveló también Cernik que hubo un momento en que Svoboda dijo que se suicidaría si no se llegaba a un acuerdo que permitiera cierta independencia a su país.

Según Cernik, formuló la amenaza en un momento en que los rusos parecían determinados a ocupar Checoslovaquia con el propósito de convertirla en protectorado soviético.

De nuevo intervino Breznev y prosiguieron las deliberaciones.

Los testigos oculares que vieron a Cernik esta mañana han declarado que se mostraba agotado, pero que su estado físico era bueno.

Por otra parte, el dirigente Dubcek se halla muy agotado y ha ex-

# II Asamblea Episcopal de Iberoamérica

## Han comenzado ya las reacciones frente a un «humanismo» excesivo

MEDELLIN. (Crónicas del envío de PYRESA, Antonio Castro).—Praga está ocupada por Moscú y Medellín por Roma" me decía enocho uno de los miembros de esta II Asamblea Episcopal de Iberoamérica (CELAM).

Roma es identificada con el ateísmo cuando uno de los cinco miembros que asisten a los trabajos—el de Argentina—tachó de "lumini" ciertas críticas a la Iglesia. Algunos de los asistentes se apresuraron a quebrantar el secreto que rodea a esas reuniones para que circulara la anécdota, y en la conferencia de Prensa el Nuncio fue calificado por uno de los directivos como "preconiclar". Parece que esta Asamblea va a producir serios quebraderos de cabeza a Roma, aunque al interlocutor de anoche se negaba a reconocer que el clima "antirromano" era un instrumento defensivo creado precisamente por quienes saben que Roma siempre habla a final.

En cualquier caso, todos los signos indican que esta Asamblea va a ser un punto de inflexión en la cultura a través de un clima exarmonizado de homogeneidad y alegría la esperanza de un fruto efectivamente concreto y práctico, como se había esperado de ella. Si a esto se añade que cada uno de los obispos asistentes a la doble y sucesiva hipótesis de que aquí se decide algo renovador aprobado por Roma, y de que todas salgan convencidos de ese programa, para luego persuadir a veinticinco obispos que no han participado en las jornadas de Medellín la problemática adquiere volúmenes abumardos.

"Ton-ton-ton" histórica", respondió de señor Helder Cámara.

**IAS PONENCIAS**

Ayer tarde terminaron las exposiciones de las ponencias—clases en total—y la próxima sesión está dedicada a las reuniones (siempre secretas) para profundizar en las líneas ideológicas desarrolladas hasta ahora.

El "cerebro del Celam", sus peritos sociólogos que se llevan la parte de león sobre los teólogos, insiste en que "es urgente un cambio social radical y profundo", y encuentra mucho más fácil establecer las líneas de una revolución (social) que las de una reforma (eclesiástica) que encauce a la Iglesia iberoamericana hacia una línea más auténtica, por ejemplo, en materia de pobreza.

Aunque también esta línea es incómoda y peligrosa para la Iglesia como grupo de presión y no es necesario ser profeta para advertir cómo reaccionará Roma y el resto del Episcopado iberoamericano.

# Sangre en Chicago

(Viene de la página anterior)

Mientras, más de un centenar de delegados trababa, en vano, de obtener el aplazamiento de los debates y su traslado a otra ciudad americana, por no existir, a su juicio, en el clima de "estado de policía" que reinaba en Chicago, la posibilidad de desarrollar libremente el cometido de la Convención.

El senador McCarthy pasó buena parte de la noche acudiendo a los hospitales improvisados y atendiendo a los muchachos y muchachas heridas. El senador McGovern protestó contra el excesivo empleo de la fuerza por parte de la Policía y de la Guardia Nacional. El vicepresidente Humphrey se limitó a denunciar a los manifestantes. El alcalde de Nueva York señor Lindsay, acaba de declarar que el espectáculo dado por la Policía de Chicago "acongoja al corazón", añadiendo que ello debería servir de amonestación para quienes se hablan de "ley y orden", sin pensar también en justicia y dignidad.

Empero a pesar del desenlace previsto de la Convención demócrata—y por cierto también de la Convención republicana—lo que millones de americanos han podido observar durante las largas horas de la noche pasada, es cómo este país cambia de curso. Chicago ha confirmado que la América de mañana ya no podrá ser la de ayer. El hecho mismo de que por primera vez en la historia de este pueblo un hombre negro—el reverendo Philips, de Washington—pudiera ser propuesto a una convención política americana para la Presidencia de los Estados Unidos, sin que se hundiera el techo del "Anfiteatro Internacional" sobre la cabeza de los delegados, de nuestra que América está en marcha. En apoyo de la candidatura del reverendo Philips, un delegado declaró: "El negro que vive de Vietnam después de haber defendido allí el derecho a la autodeterminación del pueblo sirvientista, no está dispuesto a volver a convertirse aquí en un ciudadano de segunda clase." Esta es una realidad que ya nadie puede ignorar sin grave peligro para el porvenir de este pueblo, cualquiera que sea su opinión respecto de los "derechos civiles".

# Checoslovaquia entre Oriente y Occidente

(Viene de la página anterior)

**TENEMOS, pues, dos factores: primero, la tradición occidental de los pueblos que constituyen la nación checa, tales como Bohemia Moravia y Eslovaquia, integrantes antiguos del Imperio austriaco, penetrados, por tanto, de una cierta conciencia europea de signo espiritual; segundo, el nivel de vida de que gozaba dicha nación, que le hacía buscar, naturalmente, esquemas de convivencia internacional más dilatados que los que le ofrecía el bloque soviético. Estos dos factores, sin duda, han sido los determinantes de la acción liberalizadora planteada por Dubcek; y es significativo que las últimas condiciones impuestas por Moscú para permitir la guerra hevin consistido, precisamente, en la censura impuesta por Rusia, relativa a las cuestiones de política internacional. Rusia sabe muy bien que los procesos internos de liberalización son irreversibles, y por eso accederá a tolerarlos dentro de ciertos límites; pero lo que no hará será consentir que Checoslovaquia, nación vecuena, nación necesitada, de polarizarse hacia un eje, sustituya en alguna medida el eje de Moscú por el de París o el de Londres o, lo que sería sumamente más grave, por el eje de Bonn.**

**A** Si están las cosas. De la situación podemos sacar todos conclusiones. Pero nos parece que quienes mejor pueden aprovechar la lección de Praga han de ser los pueblos nuevos, los países que nacen ahora a la independencia y que se encuentran siempre amenazados por la estrategia permanente de Moscú. Ya saben adonde pueden llevar las tentativas de independencia real; ya saben adonde han de ir a parar las ambiciones de soberanía si se acogen al signo soviético. Tal vez sin saberlo, sin pretenderlo, desde luego, los dirigentes checoslovacos han brindado al mundo un interesante ejemplo de cómo funciona el sistema estratégico de la URSS. Ejemplo que hay que asimilar, comprender y valorar sin engaño.

**LA VACUNA** contra la poliomielitis, la difteria, la tos ferina y el tétanos están a su alcance. Aprovéchelas.

**CONDUZCA PERO SEGURO**  
Auto-Escuela Volante  
Paseo de Zorrilla 113, primero  
CLASES ESPECIALES PARA SENORAS Y SEÑORITAS  
Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo  
AUTO ESCUELA VOLANTE  
Teléfono 232296

Delega  
Instr  
al M  
Result  
Curso Ge  
Prestes E  
más de  
calidades  
tantes.  
previos  
primario p  
encia se c  
proy en cu  
proclones:  
DILIG  
de los mae  
de esta pr  
ados para  
de los  
para algun  
deberán  
estinos con  
de agos  
ción ante l  
faseanza d  
tenciencia su  
lante titulo  
se se le e  
ente dilige  
nueva que  
constar,  
ante  
de los or  
enviarán d  
administrati  
previo el ab  
metalco.  
Igualmente  
de cumplim  
dierdo ref  
maestros  
e interio  
sueñas que  
amen que o  
harán t  
anda fecha  
varón igual  
firma orden  
EON: Se i  
de todos los  
combrads p  
an anterior  
sueñas de  
tulos adm  
cias de no  
necesariame  
diligencia  
os remitidos  
his Juntas  
fianza de los  
pertenen

Mañ  
(Turista)

Organiza  
cional de E  
Educación F  
ción del  
gital y e  
de Hosteler  
idades T  
nuestra a  
maña  
El progr  
Andrés lug  
quiente: A  
Oficina de  
lamo de tu  
Sección F  
Poles regio  
A las die  
autocar de  
priendo d  
frente a la  
A las doc  
pachas. A  
ta de M  
cure y a  
de la ciudad  
de la Plaza  
A las och  
de la Pérgo  
ante la de  
Turismo. V  
A las on  
Armehe  
rino. Lo  
Turis de T  
Cina de T

El dom  
Medina  
lización c  
organiza  
del de Inf  
Educación  
nación d  
indicado T  
de Empres  
náticas.

Los acto  
de dicha o  
siguiente p  
de la mañ  
natas en la  
meda, visi  
dad. A la u  
ción en el  
nación del  
Medina del  
A las cin  
de, corrido  
de la noche  
de en el T  
ese en es  
nías", de M  
la noche,  
Versalles y  
Para asi  
CITE prov  
ocar, salie  
da de la  
de Zori  
na de Tur  
nuevo de  
el precio d  
el almuer  
en Viajes  
teléfono 22

VALLADOLID

Delegación Administrativa de Educación y Ciencia Instrucciones sobre ceses y posesiones al Magisterio Nacional de la provincia

Resueltos definitivamente en el Concurso General de Traslados de Profesores Escolares de localidades con más de 10.000 habitantes y de localidades inferiores a 2.000 habitantes, del Magisterio Nacional de Primaria, así como también el de Secundaria, por lo que a esta provincia se refiere deberán tener en cuenta las siguientes instrucciones:

Mañana, «Día del Turista», en Valladolid

Organizado por la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, y con la colaboración del Ayuntamiento de Valladolid y el Sindicato Provincial de Hostelería y de Empresas y Actividades Turísticas, se celebrará en nuestra ciudad el «Día del Turista» mañana.

«Día del Turista», en Medina del Campo, el domingo

El domingo tendrá lugar en Medina del Campo la celebración del «Día del Turista», organizado por la Comisión Local de Información, Turismo y Educación Popular, con la colaboración del Ayuntamiento y del Sindicato Local de Hostelería y de Empresas y Actividades Turísticas.

Los actos que tendrán lugar en dicha ciudad se ajustarán al siguiente programa: A las once de la mañana, recepción de turistas en la Oficina de Información de Turismo. A las once y media, visita turística por la ciudad. A la una de la tarde, recepción en el Ayuntamiento y programación de «Miss Turismo, Medina del Campo, 1968».

En LOPE DE VEGA «La... respetuosa» y «A puerta cerrada», de Jean Paul Sartre

Por la Compañía Nuria Espert-Adolfo Marsillach Inaugurando la temporada teatral de Férias —aunque un poco anticipadamente—, se presentará ayer en el Teatro Lope de Vega la Compañía Nuria Espert y Adolfo Marsillach, con el espectáculo de Jean Paul Sartre, integrado por dos breves obras: «La... respetuosa» y «A puerta cerrada», dos obras representativas que marcan épocas totalmente distintas en la línea seguida por el autor francés.

GEMMA y FERNANDO, UN MATRIMONIO FELIZ La Televisión les dio una gran popularidad

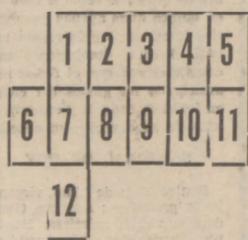


Gemma Cuervo y Fernando Guillén es uno de los matrimonios españoles más célebres y conocidos. La Televisión les ha hecho famosos y en el teatro han encontrado ese complemento de su felicidad matrimonial. Tienen dos hijos a los que Gemma dedica todo su tiempo libre lo mismo que Fernando. Hacen por ellos cosas que muchos padres, aun con más tiempo que ellos, son incapaces de hacer, tales como irlos a buscar a la salida del colegio.

275 Plazas-Auxiliares Femeninos-18 a 35 años-Unas 85.000 ptas. Convocadas oposiciones por la Dirección General de Seguridad para cubrir 275 plazas entre españolas solteras, casadas o viudas, mayores de 18 años y menores de 35.

LAS INSCRIPCIONES TUMULARES DE LA CATEDRAL DE VALLADOLID Sepultura del obispo don Diego de la Cueva y Aldana

Vamos a empezar nuestro estudio por el análisis de un grupo de lápidas existente al final de la nave del Santísimo Cristo, debidamente acompañada de una planta explicativa de su disposición.



HIC IACET SVB MARMORE CORPV (1) QD NVNOVA POTERIT ABIRE IN CA DAVRE VIVET NIMIRV INTER EXTI CTOS CINERES NOBILISSIM SPIRITVS ARDORE VIVET YLVVTRISSIMVS DOMINVS D DIDACVS DELA CVEBA E T ALDANAS QVIE MS. SAE: CVCIS COLEGI PVR PYREVM LVMENE HYMDVIT PINTIANAE ACADEMIAE M AGISTERIVM GESSIT AEC CLESIAE SALAMANTINAE E CTORALIS DIGNITATEM OBTINUIT NVSDVM VNIV ERSITATIS VESPERTINAM TEOLO GIAE CATEDRA REGIT MERI TISSIMVS DENOVE VALLSOLETS. ANTISTES FER 4 SVPA 20 ANNOS MVNVS HOC PLENISSIMAE OBIT OBIT TANDEM E HEV NEMPE NVSDVS FLOS OPTIMAE SE NECTVTS SAPIENTIA MVNI FICENTIA RELIGIONE FLAGRA S LACRAN. S N COELIS IDVS ABIIT DEF 28 VVLIIS ANNO D. M DCCVII AETATIS SVAE CIRCITER LXXV

Su traducción es la siguiente: «Aquí yace, bajo el mármol, un cuerpo que jamás podrá ser un cadáver, pues entre las muertas cenizas vive y arde un espíritu nobilísimo. Vive el ilustrísimo señor don Diego de la Cueva y Aldana, que nació en Madrid y estudió en Valladolid y en Salamanca. Después de doctorarse volvió a Valladolid, donde fue colegial mayor en Santa Cruz. Fue nombrado obispo de aquella ciudad en junio de 1682, y falleció el 28 de julio de 1707. La inscripción que en ella se encuentra grabada es la siguiente:

Mañana, clausura del V Curso de Cinematografía

Mañana se celebrará la clausura del V Curso de Cinematografía, con arreglo al siguiente programa: A las once, misa concelebrada en la parroquia de Santa María de la Antigua. A continuación, entrega de diplomas a los nuevos titulados de la cuarta promoción. Se terminará con un vino español ofrecido por la Delegación de Industria y Turismo, en el Colegio Mayor «Santa Cruz».

SERVICIO NACIONAL DE CEREALES Semillas San Rafael y Estrella

Se pone en conocimiento de los labradores que retran la semilla del Centro de Selección de Valladolid, que hasta nueva orden sistemáticamente se despacharán semillas de las variedades San Rafael y Estrella. La semilla de San Rafael se despachará los lunes y martes de cada semana, y la de Estrella, todos los días de la semana, excepto los sábados, que se despachará únicamente medio día. La recepción de semilla sin seleccionar se realizará por aviso del jefe del Centro a cada labrador.

Matrícula de ingreso en la Escuela de Maestría Industrial Hasta el día 14 de septiembre se halla abierto el período de matrícula de ingreso para el primer curso del Grado de Aprendizaje Industrial, con arreglo a las condiciones que se detallan en el tablero de anuncios. Los estudios que se cursan en este Centro son los correspondientes al Grado de Oficialía Industrial en las siguientes ramas y especialidades: Rama del Metal; Especialidades de ajuste-matricería, torno, fresa, forja. Rama Eléctrica; Especialidades de instalador-montador y bobina, for-montador. Rama Química; Especialidad de químico de laboratorio y de la industria. Rama Electrónica; Especialidad electrónica. Rama de Delineantes; Especialidades de delineantes de la industria y delineantes de la construcción.



SUCESOS LOCALES

Herido grave en accidente de trabajo En la Cruz Roja fue asistido Tomás Manrique Azpeleta, de treinta y un años, domiciliado en Juan Bravo, 22, de fractura abierta de la pierna izquierda, heridas en ambas manos y lesiones en los ojos, de pronóstico grave, producidas en accidente de trabajo.

OTRO HERIDO GRAVE En el Hospital Provincial ingresó Felipe Aguilar Pacheco, de cincuenta años, domiciliado en la calle Milano, 2, con fractura de base del cráneo y heridas en la cara, de pronóstico grave, lesiones producidas al chocar con un turismo cuando conducía un moto-carro por la calle de las Angustias.

CHOCO CONTRA UN CAMION En la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo» fue asistido Domingo Esteban Villarreal, de treinta y nueve años, domiciliado en Fuente el Sol, sin número, de una herida incisa en el mentón y contusión en dedo izquierdo y mano derecha, leves. Conducía un ciclomotor y chocó contra un camión.

EL SANTO DEL DIA

SANTA ROSA DE LIMA, VIRGEN († 1617)



La primera flor de santidad heroica que produjo América fue la admirable virgen Santa Rosa. Nació de virtuosos padres en Lima, del Perú. No pasaba de los cinco años de edad cuando por inspiración del cielo consagró su virginal pureza a Cristo Jesús...

SANTORAL DE HOY

Santos Rosa de Lima, virgen, Félix, presbítero; Aduaco, Gaudencia, virgen mártires; Bononio, abad; Pamaquío, presbítero; Bonifacio, Tecla, Fántino, Flaciro, Pedro, confesores.

SANTORAL DE MAÑANA

Ntra. Sra. de la Consolación Santos Ramón Nonato, cardenal; Paulino, Cesidio, obispos; Robustiano, Marcos, Teodoro, Rufina, Anmia, mártires; Optato, Aidano, Amado, obispos; Aristides, confesor.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy viernes 30 de agosto de 1968. Van transcurridos 242 días del presente año y quedan 124 para llegar a 1969. Esta mañana el Sol apareció a las 5 horas y 40 minutos y se pondrá a las 18 horas 50 minutos, respectivamente.

CADA DIA SU REFRAZ

"Un año cubierto de oro parece mejor que un caballo enladrado." Dice cómo el dinero subyuga a las gentes.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—13.00: Musical, siete tarde. 19.30: El Balenato. 19.45: Exitos de siempre. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Los Sirex. 21.15: Desde la Quinta Avenida. 21.30: Comentario. 21.35: Microdiscos. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.15: El disco del día. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música y copar. 23.00: Los viernes, zarzuela: "El huésped del sevillano" de Jacinto Guerrero. 23.45: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: Canciones iberoamericanas. 20.30: Fundido de melodías. 21.00: "El hombre del campo". 21.15: "Peter Gay". 21.30: "La ruta del rito". 21.45: Actualidad literaria. 22.00: Las noticias de Radio Nacional y edición de noche del programa informativo local "Plaza Mayor". 22.30: Vozes y canciones. 23.00: "Patrulla de noche". 1.00: "Edición de madrugada" un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE 6.15: Carta de ajuste. 6.30: Presentación. 6.32: Televisión Escolar en vacaciones. 7.00: Concurso Nacional Juvenil de Magia. 7.30: Avance informativo. 7.35: Patrimonia. 7.45: La mar, ese mundo maravilloso. 8.15: Dibujos animados. 8.30: Misterios al descubierto. 9.00: "Manos al volante". 9.30: Telediario. 10.00: Poesía e imagen. 10.15: Antología de telecomedias: "El café". 10.45: Conozca usted España. 11.15: "Gruñero, último modelo", telefilm de serie. 11.45: Telediario. 12.00: El alma se serena. 00.09: El programa de mañana. Meditación. 00.10: Cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—17.00: El Angelus. 19.30: Todo en ritmo. 21.30: Santo Rosario. 21.50: Discorama. 21.59: Bendición de la mesa. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.50: Radio Popular, última página. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 4.30, "Sonrisas y lágrimas" (2). CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45, "Un río de dólares" (3). CAPITOL.—Desde las 4.30, "En bandeja de plata" (3) y "La angustia de vivir" (3). CERVANTES.—A las 5, 7.45 y 10.45, "Rebelión apache" (2). CERVANTES.—Desde las 4.30, "Horizontes del Oeste" (3) y "Parque de Madrid" (3). COCA.—Desde las 4.30, "Aranesca" (3) y "Mayores con reparos" (3). DELICIAS.—Desde las 4.30, "Callosa sangrienta" (2) y "Marsol rumbo a Rio" (2). GOYA.—Desde las 4.30, "Vida para Ruth" (3) y "Extraño testigo" (3). LAFENTE.—Desde las 4.30, "La trampa" (3) y "Siete espantados" (2). LOPE DE VEGA.—Compañía de Juria Espect. A las 7.45 y 11 "La respetuosa" (S. C.) y "A puerta cerrada" (S. C.). REX.—Desde las 4.30, "Detective con rubia" (3) y "El día de los enamorados" (2). ZORRILLA.—De 11 a 7, 7.45 y 10.45, "Veinte mil leguas de viaje submarino" (1).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Puente Dorada 34, Gamazo, 30, Real de Burgos, 16 (San'a Clara), Magallanes, 25 (Puente Colgante), Salvador, 13, Plaza de San Nicolás, 10, Industrias, 39, P. Manjón, 69 (Delicias)

ESTUDIANTE! En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médico-farmacéutica completa, internamiento sanatorial, intervenciones quirúrgicas e indemnizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

UHF

PARA HOY 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Documento. 8.45: "La familia Adams". 9.15: Crónica 2: Galicia. 9.30: Telediario. 10.02: La segunda cadena informada. 10.15: Luces en la noche. 10.45: Ateneo. 11.15: La hora de Dick Powell: "El Gran Anatole". 12.15: Cierre.

VIDA CATOLICA CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media. Esclavas.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a 6.30 de la tarde. PP. Dominicos.—A las 7.30 de la tarde, seguida de la santa misa. PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO Todos los días, a las nueve, san-

ta misa. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y reparación. PENITENCIAS DE LAS ANGIUSTIAS Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y ocho de la tarde. Hoy, a las 8.20 de la tarde, se rezará el santo rosario y ejercicio propio del mes, terminándose con el Via Crucis solemne. Mañana, sabatina a la Santísima Virgen y salve solemne.

Hoy comienzan los cultos en honor de la Virgen de San Lorenzo

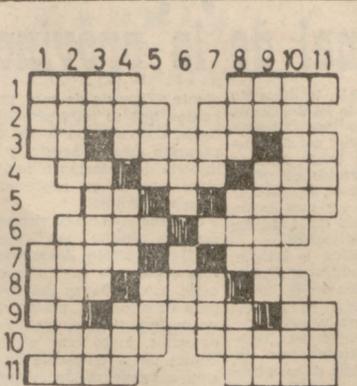
Hoy dan comienzo los cultos en honor de la Virgen de San Lorenzo, Patrona de Valladolid. A las ocho de la tarde, salve solemne. Oficiará el señor Arzobispo. Mañana comenzará el novenario. Todos los días habrá, a las ocho, misa, novena y salve. A las nueve será la solemne en Santa Ana, donde habrá también misa rezada, a las doce, todos los días. Los cultos de la tarde en la S. I. C. M. comenzarán a las ocho menos cuarto, y al final de los mismos habrá misa, a las nueve de la noche, con novena y salve. Predicará los días del novenario don Antonio González Fraile, cardenal de la S. I. C. M. El día 8, fiesta principal de nuestra Patrona, a las once, solemne misa pontifical, asistiendo en corporación el Ayuntamiento. En ella

se hará el panegirico de la Santísima Virgen. A las doce y media, habrá misa rezada. Los cultos del día 8 por la tarde serán a las ocho y media, terminando con la santa misa, a las nueve, como los días anteriores, con novena y salve. El día 9, a las nueve de la mañana, se tendrá solemne funeral por todos los cofrades difuntos en la Iglesia parroquial (Santa Ana).

LOS NIÑOS

comprendidos entre las edades de tres meses a tres años deben ser vacunados. Ahora es el momento.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Clase. Alegre, plácido. 2: Relleno del cigarro puro. Célebre poeta griego. 3: Aviso. Letras de imánils. Al revés preparación. 4: Símbolo químico. Vocales. Extensión de agua. 5: Nombre de letra. Habitación española. 6: Acudirá. Nombre. 7: Al revés, atraviesa. Artículo. 8: Cabeza de ganado. Nave. Negación. 9: Pronombre. Frozo de tela largo y estrecho. Pronombre. 10: Escuchabas. Mandato. 11: Borracho. Necesario para vivir. VERTICALES.—1: Lie. Anillo. 2: Fonética. animal usado para cazar conejos. Sin dño, sanos. 3: Pronombre. Adverbio de lugar. 4: Al revés, conjunción. 4: Letras de epis. Al revés, desciende. Fonéticamente, fuera de combate. 5: Quiero. Al revés, proposición. 6: Al revés made-

JEROGLIFICO



¿QUE POSEE? ra que arde fácilmente. Perro. 7: Letras de síla. Fonéticamente, nombre de varón alemán. 8: Artículo. Río gallego. Labra la tierra. 9: Al revés, creencia en algo. Persona pendenciera. Done. 10: Regalala. Percibir por cierto sentido. 11: Espacio de tiempo. Nombre de consonante. LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

LOMOVIEJO CRONIQUE LOCAL

(De nuestro corresponsal.) NOTAS AGRICOLAS Ha terminado la recolección de cereales, y aparentemente con unos resultados aceptables en general. A pesar de que hayan existido algunas diferencias entre las producciones de unos agricultores a otros. Ahora no resta más que esperar también buenos resultados de la próxima recolección de remolacha y de patatas, que se augura, si el tiempo cambia de signo y ayuda un poco, que sean también cosechas apetecibles.

frir y a esperar unos rendimientos sensiblemente más bajos que los esperados. Que Dios quiera que se solución favorablemente, que por esta zona hace muchos meses que no nos refrescamos con el agua de las nubes.

Cuando escribo estas líneas está amenazando agua, que si se decide y cae, sería una bendición para estos productos, por ser una época muy propicia para beneficiarse de esta ayuda del cielo. El tardío está resuelto si empiezan a acompañar un poco las lluvias en una primavera otoñada, y si no, pues a sufrir y a esperar unos rendimientos sensiblemente más bajos que los esperados. Que Dios quiera que se solución favorablemente, que por esta zona hace muchos meses que no nos refrescamos con el agua de las nubes.

OBRAS Entre otras de menor importancia, se han realizado con éxito las obras de ampliación de abastecimiento de aguas, que, gracias a Dios, se cree que sea problema resuelto en cuanto a caudal y red de distribución. Después quedan los desagües, alcantarillado y acometidas a domicilio, que estas últimas se realizarán en breve. Se han construido dos escuelas nuevas, de buena presentación y estructura. Ahora necesitamos que nos reparen también el camino vecinal que nos une con Puente el Sol, que es el único acceso local de todo movimiento exterior y de salidas del interior, y se ha puesto en poco tiempo un tanto intransitable de bido al mucho servicio desarrollado por él, que si no se remedia a tiempo va a originar algún disgusto para el transporte de la remolacha y patatas de la próxima recolección, que es lo que produce mayor movimiento y actividad de tránsito por el mismo, y también por camino oído que de no ser reparado oportunamente será suprimido el servicio de viajeros del coche de línea que va desde Arévalo a Medina del Campo.

Exámenes de Filosofía y Letras

Los exámenes de la convocatoria extraordinaria de septiembre, para alumnos oficiales y libres, darán comienzo en esta Facultad el día 9. El cuadro indicador de las fechas y horas correspondientes a cada asignatura podrá consultarse en el tablón de anuncios a partir del día 6.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO

XIII DE PENTECOSTES GRATITUD PARA CON DIOS

Después de la resurrección de Lázaro, el Señor para evitar la persecución por parte del elemento oficial del judaísmo se fue a una pequeña localidad llamada Efrén, situada en los confines de Samaria. De allí emprendió el camino hacia Jerusalén, donde pararía sus últimas fiestas de Pascua en esta tierra. Haciendo un rodeo, pasó por Samaria, Galilea y Perea. Aquí ocurrió el episodio consignado por San Lucas: la curación de los leproso.

La enfermedad de la lepra es originaria de Egipto. El pueblo judío no conocía tan terrible mal en tiempo de los patriarcas. Solamente después del cautiverio egipcio contrajeron la dolencia los hijos de Israel, llegando a ser uno de los pueblos más azotados por la lepra. Tan grandes fueron los estragos, que los capítulos 13 y 14 del Levítico se dedican exclusivamente a las disposiciones referentes a los leproso. Estos quedaban proscritos; se les declaraba impuros. Debían retirarse a lugares apartados de las ciudades, para darse a conocer debían llevar vestidos desgarrados y gritar: "¡Impuro! ¡Impuro!", al ver acercarse a una persona. Proscritos y despreciados eran los leproso a los ojos de los judíos, por considerar que este mal era castigo de una culpa. Diez de estos desgraciados proscritos salieron al encuentro de Jesús y parándose a lo lejos levantaron la voz suplicando: "¡Jesús, nuestro Maestro, ten lástima de nosotros." A pesar de su vida medio salvaje, había llegado a sus oídos la fama del Rabi Talmalurgo. Se aprovecharon, pues, de la feliz conjuntura de verle pasar para pedirle la gran liberación: ¡Ser como los demás hombres, tener limpias las carnes, volver a entrar en la comunidad humana! En una palabra: ser nuevamente hombres.

Jesús los mira; conoce la miseria física y moral que los abraza; y con sencillez dice: "Id, mostraos a los sacerdotes." Palabras que indican el milagro, que avanza la buena nueva de la curación. Los leproso, curados de su mal, debían presentarse a los sacerdotes antes de reintegrarse a la vida ordinaria. "Y cuando iban quedaron curados."

La explosión de gratitud era lo que pudiera esperarse. "Nuevamente hombres y no seres acorralados, temidos y despreciados. La realidad, sin embargo, fue muy distinta: "Uno de ellos, apenas echó de ver que estaba limpio, volvió atrás, glorificando a Dios a grandes voces. Y postróse a los pies de Jesús, pecho por tierra, dándole gracias; y éste era un samaritano."

¡Uno...! Uno entre diez. "Pues qué, ¿no son diez los curados? Y los nueve ¿dónde están? ¡No ha habido quien volviese a dar a Dios la gloria, sino este extranjero...! Levántate, tu te le ha salvado: ¡Uno entre diez, y extranjero! ¡Cuántos beneficios debemos al Señor: el de limpiarnos la lepra del pecado, el de ser niños tiñosos de la divina Providencia, el de habernos dado como Madre la Iglesia Católica Y, ¿dónde está nuestra gratitud? ¡El clamor de nuestra voz? Y los nueve ¿dónde están? Entretanto, el "extranjero" el converso que siente la dolerosa desgarradura de su vida acorralada, entonces himnos de gracias por encontrar a Jesús. Entre tanto, el "extranjero", el budista convertido, empieza a exultar precisamente al contraer la lepra y en señal de gratitud sus dedos deshechos van esculpando un crucifijo...

MEDINA DEL CAMPO

Medinenses en Toro para ver la actuación de Manolo Blázquez

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrán.)

Buenas perspectivas artísticas tenemos para la corrida de toros de nuestra Feria, que tendrá lugar el domingo, después del arrullador triunfo obtenido por el espada medinense Manolo Blázquez en la corrida celebrada en la plaza de toros de Toro el pasado día 28, que cortó cuatro crejas. Muchos medinenses se desplazaron hasta la localidad toresana para presenciar dicha corrida, y la verdad que el ambiente de los mismos era algo recioso; pero, por suerte para todos, no fue así, porque Manolo Blázquez, en una tarde de inspiración y buen torrear, sobre todo en su segundo enemigo, que deletó a todos los concurrentes fue inceder de los máximos tofeos, que insistentemente fueron pedidos por el respetable y que la presidencia no concedió sin que nosotros sepamos por qué. Pasó a ello, Blázquez repitió dos veces la vuelta al ruedo, haciendo que los medinenses salieran satisfechísimos por la gran lección de toro que dió. Ese toro hondo, sobrio, auténticamente castellano, que el

torero de Medina sabe hacer como se inspira. Ni que decir tiene que el ambiente de alegría por ese triunfo es muy grande y en las tertulias de bares y cafés mucho se habla de ello generando que aquí, en Medina también nos dé una tarde de toros. Se abrieron las taquillas para la venta de localidades para la corrida de Ferias, viéndose encomodas.

ANIMACION ANTE LAS FIESTAS

Prosigue la animación profanas, y una nota de ello es que la calle de Padilla se encuentra completamente engalanada con arcos triunfales de luces múltiples, estando siendo colocados sus análogos en la Plaza Mayor y otras céntricas calles.

TIRADAS AL PLATO

Para los días 5 y 6 de septiembre, la Sociedad de Cazadores y Pescadores "El Águila Real" ha organizado sendas tiradas al plato con importantes premios y trofeos conados por firmas comerciales.



EL TIEMPO

Otro día, buenas temperaturas

Información técnica Borrasca de 1.003 milibares centrada al sur de Alemania. Otra de 984 milibares en Islandia. Extenso anticiclón entre Llanada y las Azores, extendiéndose hasta el oeste de la Península. En altura se desplaza hacia el norte de Europa la depresión, cediendo la inestabilidad en España. Isoceero en Madrid a 3.150 metros, en La Coruña a 2.300 metros, en Palma a 3.500 metros, en Lisboa a 4.100 metros, en Gibraltar a 4.300 metros y en Canarias a 4.800 metros.

SITUACION GENERAL

En el día de ayer se registraron chubascos en el Cantábrico, Duero, Ebro, Centro, Cataluña y Baleares. El tiempo fue bueno en el resto del país. Durante la noche las precipitaciones han sido moderadas en el Cantábrico y muy escasas en los sistemas Pirenaico, Ibérico y Central. Se han totalizado en 24 horas cantidades superiores a 20 litros por metro cuadrado en los observatorios del litoral vasco.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, VALENCIA, SALAMANCA, SGOVIA, SORIA, VILLANUBLA, ZAMORA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Abundante nubosidad con chubascos débiles o moderados en el litoral canabático y alto Ebro, que se extenderán posteriormente a Aragón y Cataluña. En el resto de la Península se registrará una mejoría, con disminución de la nubosidad y aumento de las temperaturas en el centro del día. Seguirá siendo bueno el tiempo en Canarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

ESTUDIANTE!

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirofano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

# EL «FIAT» 500 L

En Italia, y con la denominación "Fiat 500 L", ha sido creada una versión más elegante que la del sencillo modelo normal "Fiat 500", para que a él puedan optar, o "piquen", los dos millones de automovilistas que hasta ahora se conformaron con el 500.

A Seat probablemente, y mientras el 600 cuente con tantos adeptos, no le interesa hacer dicho modelo; pero, como hay que estar abriendo nuevas válvulas a la economía, no será impropio la producción de un coche que se acerque a nuevos hábitos de la clientela. Algun hueco ha visto, sin duda, la Fiat entre los adictos del 500 y 600 cuando saca el "barato de bajo".

Como novedades introducidas en el "500 L" pueden citar:



se una mejor vestidura interior, nuevo parachoques más funcional de retén en las maniobras de "parking"; el cuerpo está revestido de materia protectora antirrefleante, y ha sido completado con indicador de nivel de esencia. Los asientos son regulables y más bajos. Finalmente, el volante tiene aire juvenil, con cierta línea deportiva.

# Automóviles «VOLSKWAGEN» 411 a plazos

Va acentuándose el porcentaje de vehículos adquiridos mediante fórmulas de pago a plazos. La financiación de compras de automóviles adquiere gran incremento, aumento de forma especial como crecientemente es, a su vez, el sector del público, que sólo así puede adquirir un vehículo.

Todo ello pone de relieve la necesidad de una reglamentación del sector para evitar ac-

En las cadenas de producción de la fábrica base de Volkswagen, en Wolfsburg, se ha comenzado estos días a fabricar la primera dotación del nuevo modelo "VW 411" para la Organización VW, en la República Federal de Alemania y en los demás países europeos.

El "VW 400" representa un nuevo adelanto técnico surgido de la fábrica de Volkswagen en el año del modelo 1969: un "Volkswagen" que todo conductor podrá obtener también con cuatro puertas.

Nota distintiva del nuevo modelo son las líneas de las superficies laterales, así como la configuración frontal del techo y posterior, que se traducen en agradables y armoniosas proporciones, y toman su especial carácter de los faros ovalados y luces intermitentes de perfil acusado con cristales de amplia su-

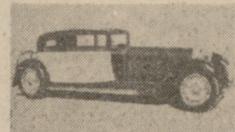
perficie, alojados en torno a los cantos. Un equipo de ventilación de circuito entero, regulable, cuida de la renovación del aire del coche sin que se formen corrientes. El chasis es de un diseño ejemplar. Las patas telescópicas delanteras absorben hasta el más intenso golpeo, manteniéndose constante tanto la vía como la caída. Amplias puertas de gran ángulo permiten subir y bajar del vehículo cómodamente. Ofrece, en fin, amplio y cómodo espacio para cinco personas. El "VW 411" es propulsado mediante un motor de 1.700 c. c. del acreditado tipo VW. A una potencia máxima de 68 CV. a 4.500 r. p. m. (SAR: 76 CV. a 5.000 r. p. m.) desarrolla una velocidad máxima de 145 kilómetros hora. El par motor máximo es de 12,7 kilogramos, se alcanza a 2.800 r. p. m. (SAR: 12,9 kilogramos a 3.300 r. p. m.)

Es un motor de carrera corta, de diseño plano y compacto. La velocidad media de los pistones es de 9,0 m/seg. a 4.500 r. p. m.

### NUOVO "ROVER"

Coincidiendo con la producción de la unidad número 100.000 del "Rover" 2000, ha sido presentado un nuevo modelo basado en la misma mecánica y carrocería de éste, pero equipado con un motor de 8 cilindros en V, de 3,5 litros de capacidad, con válvulas en cabeza y la refrigeración por agua. El motor fue presentado en el otoño de 1967 para los modelos de berlina y coupé de 3,5 litros. Alcanza una potencia de 184 caballos al freno de 5.200 r. p. m., y lo mismo el bloque que la culata son de aleación de aluminio; las camisas, secas, y cuenta con dos carburadores S. U.

La transmisión es de tipo automático, modelo 35 de la marca Borg Warner, con selector para tres velocidades; los frenos hidráulicos, servoasistidos, de disco en las cuatro ruedas, con ajuste automático y la capacidad del depósito de combustible, de 68 litros.



tuciones que pudieran deformar la imagen de lo ordinario se tiene de las sociedades a ello dedicadas. Es decir, de una ley que regule la actuación de estas entidades y protejera al público de abusos. Al propio tiempo eliminaría del mercado a grupos que actúan por razones puramente coyunturales y especulativas. Junto a dicha regulación oficial, también deberían ser protegidas las sociedades de financiación frente a los impagos producidos.

(PYRESA)

# VEHICULOS ARTICULADOS EN BOGOTA

El alcalde de la capital colombiana ha utilizado un autobús articulado "Pegaso 6.035-A" para mostrar a los naturales una Bogotá que acaso no conocían, una gran ciudad nueva.

Aprovechando la presencia de uno de estos vehículos, cedido por Comercial Pegaso a la Empresa Distrital de M.M. Transportes para que lo ensayase en diferentes itinerarios, el alcalde de Bogotá organizó una visita a las grandes obras urbanas y a los preparativos que se habían hecho en relación con el Congreso Eucarístico recientemente celebrado. En la gira, que duró tres horas, tomaron parte autoridades, altos funcionarios, periodistas y Cuerpo Diplomático.

"Bogotá, vista de norte a sur y de sur a norte, de oriente a occidente y vice-versa—comenta el periódico "El Siglo"—, fue el recorrido de un autobús "Pegaso" con capacidad para 200 personas, y durante el trayecto, la nueva faz de una ciudad moderna en pleno empuje, en extraordinario plan de evolución". "El dilatado "tour"—añadía—sirvió para

dos cosas esenciales: mostrar la nueva ciudad, la gran ciudad de Bogotá, y dejar ver las excelentes características del autobús de dos cuerpos fabricados por Pegaso en España."

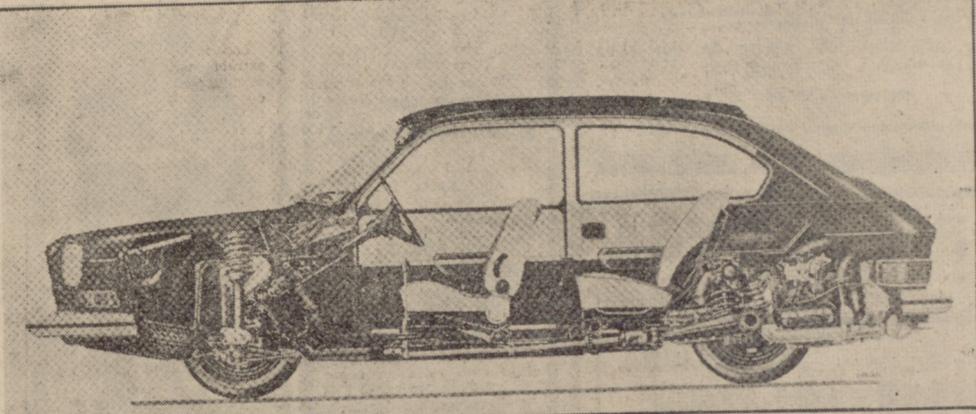
El llamado gusano—dice otro importante rotativo—ha hecho un extenso recorrido por las principales avenidas del llamado plan vial de integración urbana y posterior, por el centro de la ciudad, demostrando sus condiciones de funcionamiento sin dificultad.

Este articulado—el "Pegaso 6.035-A"—realiza, desde hace cinco meses, una amplia gira por varios países de Hispanoamérica. Después

de recorrer Chile, Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Antofagasta y Africa, entró en Perú por Tacna. En este país hizo demostraciones en Arequipa, Lima y las municipalidades anexas, y en Callao, puerto donde fue embarcado con destino a Buenaventura, en Colombia.

El "Pegaso" articulado—que lleva los colores e insignias de la Empresa Distrital de Transportes—fue puesto a disposición de las autoridades para servir en los días del Congreso Eucarístico y de la visita de Su Santidad a los actos, a los han concurrido cientos de miles de peregrinos.

El MUNDO del AUTOMOVIL



# EL DESLUMBRAMIENTO

Como bien es sabido, el ojo humano, ante las luces de los coches que lo enfocan, necesita un tiempo de reacción para volver a habituarse a la luz ambiente.

Todo conductor consciente ha de aminorar su marcha al sentir en sus ojos una ráfaga de luz que lo ciega momentáneamente y le hace recorrer varios metros sin saber en absoluto lo que hay más allá del morro de su coche.



# CORTINAS DE HUMO, DEFICIENTE CARBURACION

Grandes naciones, como Estados Unidos, tratan de combatir el problema de la contaminación del aire. En dicho país han sido nombrados quince prominentes ciudadanos para constituir una Junta Nacional Asesora sobre la calidad del aire.

Ciudades como Los Angeles, Nueva York y Tokio, por citar varias de las más importantes, enrarecen su at-

mósfera con gases y sustancias nocivas, ocasionando un notorio perjuicio a los habitantes que respiran el aire precioso y necesario para vivir.

Como es sabido, el año 1952, en Londres, una densa niebla llegó a costar centenares de vidas. La ciudad de Los Angeles conoció también, por primera vez en 1954, la penumbra causada en pleno día por niebla industrial. Desde en-

tonces esta inmensa ciudad ha padecido una neblina de tipo azulado que, a veces, dificulta la normal llegada de los rayos del sol.

Expertos de varios lugares del mundo estudian los dispositivos más eficaces para la purificación de los gases de escape y la posibilidad de utilizar un menor porcentaje de plomo en la gasolina para reducir el 70 por 100 la impureza que sale de los automóviles.

Esperemos que haya llegado o esté próxima la hora de que se tomen medidas similares, o aún mejores, para evitar la contaminación del aire en nuestras grandes ciudades, en especial la producida por la deficiente carburación de algunos autobuses, camiones e incluso turismos.

### PRIMER SEMESTRE 1968: VEHICULOS PRODUCIDOS

La producción española en el sector del automóvil, durante el primer trimestre del año en curso, ha sido estimada en 148.129 unidades de coches de turismo y 48.899 vehículos industriales.

### COCHE IDEAL PARA NUESTRAS CALLES

Un primer "Ford", germano, con tracción eléctrica, ha

sido especialmente diseñado con la idea de resolver y simplificar el aparcamiento en las vías de las ciudades populosas; en nuestro caso, Madrid, Barcelona, Valencia y otras poblaciones españolas importantes.

Bautizado con el nombre de "El Berlín", la longitud total de este modelo es de dos metros y 133 mm. Aunque sus líneas no sean de gran belleza, ni tenga acusado perfil aerodinámico, su utilidad para la circulación rodada en dichas calles parece ser manifiesta. De su razón de ser, o de lo contrario, no prosperar, será juez, como siempre, el tiempo.

Este modelo ofrece idéntica capacidad para sus pasajeros que un coche de tipo medio y características normales o con doble longitud.

### DE BOINAS A CINTURONES DE SEGURIDAD

Una firma británica que, en sus comienzos, se dedicó a la fabricación de boinas vascales, pasó después a un segundo producto, ya en el campo de la seguridad: un casco de protección para motoristas. Desde hace unos cinco años se dedica a fabricar cinturones de seguridad, que salen al mercado con la marca Kangel Magnet.

Una idea del éxito alcanzado por estos cinturones en tan corto espacio de tiempo puede darla el que sus exportaciones han aumentado en un 100 por 1.000. Por tal motivo se ha necesitado ampliar la capacidad de fabricación en un 50 por 100, con lo que se llegarán a producir 60.000 unidades a la semana.





ECOS DEL REAL VALLADOLID Siguen las altas de socios: Ya hay once mil.- El ceremonial del partido con el Guarani.- Dificultades económicas para la instalación eléctrica.

Ayer tuvimos una animada concentración los informadores deportivos con varios directivos y los presidentes de las "peñas" deportivas reconocidas. Junto al presidente estaban los señores Carretero, Segurado, Silva, Alvaredo y Sever, que fueron facilitando datos en relación a la campaña de captación de socios y sobre el partido de presentación del equipo, que, como ustedes saben, servirá de homenaje a Nicanor Sever.

Los presidentes de las "peñas" que eran representantes de todos los socios y aficionados— expusieron su deseo de colaborar estrechamente con su apoyo a la triunfal marcha del equipo.

Por cierto, que el domicilio social estaba anoche concurrencísimo. Las altas de socios son incensantes a la última hora la cifra estaba ya muy próxima a los once mil. Este número viene a poner el futuro sumamente optimista, puesto que parece perfectamente realizable ese sueño de doce mil socios para el Real Valladolid.

También se nos informó del ceremonial previo al encuentro internacional del domingo. Los jugadores saldrán al campo portando las banderas española y paraguaya, y una vez alineados en el centro del terreno, se interpretarán los himnos nacionales de los respectivos países. A continuación bajará al campo don Nicanor Sever para recibir un obsequio conmemorativo que se ofreció por el Real Valladolid, y también para recoger ese mismo obsequio que la afición le dedica por su ejemplar trayectoria al servicio del club.

En el palco presidencial, con el acompañamiento de los señores de las autoridades y presidentes honorarios del Real Valladolid, el socio número uno y el decano de los peñistas deportivos locales.

Otro dato interesante sobre este encuentro con el Guarani es la intervención de Pascual Tejerina, el árbitro— y único— árbitro de Primera División que tenemos en Valladolid.

En cuanto a la tan comentada iluminación del Estadio, digamos que han surgido dificultades económicas. Las cifras del presupuesto son astronómicas y la empresa se ha puesto sumamente complicada, hasta el punto de hacerse imprescindible una colaboración y apoyo de los organismos oficiales, ya que la iluminación es algo que se está haciendo absolutamente necesaria, y que redundaría en beneficio de todos.

Y por hoy es todo. J. M. ORTEGA

La iluminación es algo que se está haciendo absolutamente necesaria, y que redundaría en beneficio de todos.

Mañana empieza el Trofeo «Carranza» Yo están todos los equipos en Cádiz

CADIZ. (Alfil)—Ayer por la noche llegaron a esta ciudad dos de los equipos que participarán en la XIV edición del Trofeo «Carranza». Se trata de las expediciones del Valencia y del Barcelona. Con la expedición valenciana ha sido imposible establecer contacto inmediato, ya que ha establecido su «cuartel general» en el Hotel «El Caballo Blanco», del Puerto de Santa María.

En el Hotel «Playa», de la capital gaditana, ha quedado hospedado el Barcelona. Estaba previsto el desplazamiento con la expedición del jugador Olivella, pero una cuestión familiar le ha impedido partir con el conjunto. No obstante, se espera que el defensa se desplace a Cádiz mañana para su posible alineación en esa noche en el encuentro que el club catalán habrá de jugar frente al Real Madrid.

Esta mañana, los azulgranas han hecho un pequeño entrenamiento en el Estadio Carranza. Hoy es esperada en esta ciudad la llegada de los dos conjuntos madrileños, que se completarán el cuarteto que ha de disputar esta edición del Trofeo «Carranza».

EL MADRID Y EL ATLETICO, POR FERRICARRIL. MADRID, 30. (PYRESA).—Anoche, en el expreso de Cádiz, salieron hacia dicha ciudad los equipos del Real Madrid y del Atlético de Madrid que han de intervenir en el Trofeo Carranza el día 14 del próximo mes de septiembre, en Colorado Springs, y partirá para Méjico el día 8 de octubre.

Reservas: Terry Auda, Kim Brecht, Victoria King, Sue Pitt, Cathy Thomas y Adie Wetzel. El equipo de los Estados Unidos, bajo la dirección de Sheman Chavov, se entrenará a partir del día 14 del próximo mes de septiembre, en Colorado Springs, y partirá para Méjico el día 8 de octubre.

El Real Madrid lleva a los porteros Betancori y Junquera; las defensas Sánchez, De Felipe Zuzunegui y Miera; los medios Zeco y Pirri, y los delanteros Pérez, Amanco, Grosso Velázquez, Gento, José Luis, Bueno y Vidal. En total, 11 hombres.

El Atlético de Madrid sale con lo que se puede considerar equipo titular. Zubizarain, Paolito, Giffa, Calloja, Trareta Iglesias, Ufán, Luis, Gárate, Adelardo y Collar, más el medio Pacheco y el defensa Jayo, el medio Eusebio y los delanteros Cardona, Barric canal, Hernández y Letros.

El partido del sábado dará comienzo, aproximadamente, a las once y cuarto de la noche.

Para la inmediata temporada Nuevas normas para las Apuestas Mutuas Deportivas

MADRID. (Cifra).—Las condiciones por las que han de regirse los concursos de los pronósticos sobre los resultados de los partidos de fútbol, señalados por una resolución del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, del Ministerio de Hacienda, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Después de referirse a la resolución a cómo los pronósticos han de ser únicamente de los partidos señalados en los boletines y que los mismos sólo podrán efectuarse en los impresos que edite el Patronato a tal efecto, en caso de que en los impresos no se señalen los partidos ni se indique el número de jornada, los encuentros serán los que señale el «Boletín Oficial del Estado», manifiesta que la recaudación de cada concurso estará constituida por el valor de las apuestas que formulen los que en él participen. El 55 por ciento de dicha recaudación se destinará a premios y se dividirá a su vez en tres fondos idénticos, a distribuir cada uno de la siguiente forma:

Un fondo para repartir en partes iguales entre todas las columnas que obtengan el número más elevado de aciertos, cuyos premios se denominarán de «primera categoría»; otro segundo fondo para repartir en partes iguales entre todas las columnas que obtengan un número de aciertos inferior al de la categoría anterior; y el tercer fondo para repartir a partes iguales entre todas las columnas que obtengan un número de aciertos inferior al de la categoría anterior. Si el número de columnas premiadas en la tercera categoría fuese inferior a la de la inmediata anterior, se sumará el importe de ambos fondos, y el total será distribuido entre todas las columnas de estas dos categorías. Si después de la aplicación de esta norma, la suma de las columnas con derecho a premio de la segunda y tercera categoría fuese inferior al número de las columnas de primera categoría, se sumará el fondo de las tres para distribuir las partes iguales, entre el total de columnas acertadas. Si desde un principio, el premio para las columnas de tercera categoría fuera inferior a 50 pesetas, el fondo a ellas destinado pasará a las de segunda categoría. Igual se hará en el caso de que las de segunda categoría tuvieran de premio 50 pesetas lo que se incrementaría a las del primer grupo.

ATLETISMO PROXIMAS PRUEBAS DE LA FEDERACION VALLISOLETANA. La Comisión Técnica de la Federación Vallisoletana de Atletismo ha organizado una serie de pruebas que sirvan como colofón a la temporada de pista y proporcionen, una vez más, oportunidad a los atletas de esta Federación de mejorar sus marcas. El programa es el siguiente:

Día 1 de septiembre: Asturias, Valladolid, a celebrar en Oviedo. Día 7 de septiembre: IV Gran Premio «Bar San Pablo» con la intervención de atletas del Club Natación Barcelonés, U. D. Salamanca y «Escuadrón y Descanso» de Palencia a celebrar en Valladolid.

Día 15 de septiembre: Valladolid-Zamora, en Valladolid. Día 22 de septiembre: Valladolid-Asturias, en Valladolid. Estos dos últimos encuentros están patrocinados por el Ayuntamiento de Valladolid y forman parte de los festejos de las Fiestas de San Mateo.

Día 6 de octubre: Zamora Valladolid, en Zamora. Días 12 y 13 de octubre: Campeonato Provincial de clubs. Los programas de las distintas pruebas, así como los horarios se anunciarán oportunamente.

Concluidos los partidos, dará comienzo el cómputo de la clasificación de aciertos, y las listas provisionales de los mismos se publicarán en las tabillas de anuncios de las oficinas centrales del Patronato y en los locales donde estén establecidas las Delegaciones, pero en estas últimas dependencias sólo se exponerán los boletines recibidos en establecimientos de su zona.

Todo apostante con derecho a premio de más de 5.000 pesetas, recibirá en su domicilio, si éste es legítimo en el boleto, una comunicación informándole de estar incluido en las listas provisionales. En caso de no recibir dicha comunicación antes del sábado siguiente a la fecha de la jornada, o si no está conforme con la misma deberá reclamarlo a la Central del Patronato. Dicha reclamación deberá hacerse en un impreso que se será facilitado en cualquier establecimiento autorizado. El impreso se remitirá por correo certificado y deberá recibirse en la Central antes de las catorce horas del undécimo día natural. Para los premios inferiores a 5.000 pesetas la reclamación habrá de recibirse durante el plazo de treinta días naturales.

Los pagos de premios superiores a 5.000 pesetas, se harán al tercer día de los resultados definitivos, y los inferiores a 5.000 pesetas, a partir del tercer día de la publicación provisional.

NATACION

Potentísimo equipo femenino norteamericano para la Olimpiada

LOS ANGELES. (Alfil).—La relación de las nadadoras que representarán a los Estados Unidos en los Juegos Olímpicos de Méjico, con su mejor tiempo personal, es la siguiente:

100 metros mariposa.—Toni Hewitt (2'22"); Ellie Daniel, dieciocho años (2'22"/10); Sharon Wishman, dieciséis años (2'23"/10); y Suzi Jones, veinte (1'16"/3/10).

200 metros mariposa.—Toni Hewitt (2'22"); Ellie Daniel, dieciocho años (2'22"/10); y Diana Giebel, dieciséis años (2'23"/10). 100 metros braza.—Catie Ball, dieciséis años (1'14"/2/10); Sharon Wishman, dieciséis años (1'15"/10); y Suzi Jones, veinte (1'16"/3/10).

200 metros braza.—Catie Ball (2'38"/5/10); Cathy Jamison, dieciocho años (2'42"/5/10); y Sharon Wishman (2'44"/1/10). 200 metros, cuatro estilos.—Claudia Kolb, dieciocho años (2'23"/5/10); Sue Pedersen (2'25"/5/10); y Jane Henne (2'25"/5/10).

400 metros, cuatro estilos.—Claudia Kolb (5'47"/10); Sue Pedersen (5'40"/4/10); y Lynn Vidali, dieciséis años (5'12"/4/10). 4 x 100 metros libres.—Sue Pedersen (1'16"/3/10).

200 metros, cuatro estilos.—Claudia Kolb, dieciocho años (2'23"/5/10); Sue Pedersen (2'25"/5/10); y Jane Henne (2'25"/5/10).

400 metros, cuatro estilos.—Claudia Kolb (5'47"/10); Sue Pedersen (5'40"/4/10); y Lynn Vidali, dieciséis años (5'12"/4/10).

4 x 100 metros libres.—Sue Pedersen (1'16"/3/10).

200 metros, cuatro estilos.—Claudia Kolb, dieciocho años (2'23"/5/10); Sue Pedersen (2'25"/5/10); y Jane Henne (2'25"/5/10).

400 metros, cuatro estilos.—Claudia Kolb (5'47"/10); Sue Pedersen (5'40"/4/10); y Lynn Vidali, dieciséis años (5'12"/4/10).

4 x 100 metros libres.—Sue Pedersen (1'16"/3/10).

4 x 100 metros libres.—Sue Pedersen (1'16"/3/10).

4 x 100 metros libres.—Sue Pedersen (1'16"/3/10).

EN PALENCIA

Haro intentará batir el récord de 10.000 metros



PALENCIA, 30. (PYRESA).—Con la participación de Alvarez Salgado, Aguilar, Maiz, Carlos Pérez, Haro y otros atletas, se celebrará en Palencia el próximo día 2 de septiembre, en las piscinas del campo de la Juventud, una confrontación atlética en la que el palentino Mariano Haro intentará batir el récord de España de los 10.000 metros. Haro también prueba de velocidad y medio fondo, así como saltos de longitud y triple y lanzamiento de peso.

Brillante celebración del trofeo «Fieiro»

BILBAO, 30. (PYRESA).—Se celebró en la piscina de Portugalete, pese al mal tiempo reinante, la competición III Trofeo «Fieiro». Más de 42 copas se entregaron, presidiendo la entrega de las mismas el director del diario, don Enrique Cimas, que propuso la concesión de la Medalla al Mérito Deportivo al Alcalde y Ayuntamiento de Portugalete.

El acaparador de triunfos y de trofeos, por clubs, fue el Club Lancharreta, segundo del Vibra ya Club, Nautico de Portugalete. Jolasete, Golf, Neguri y Kai-Edel. Asistió mucho público y la participación de nadadores tanto masculinos como femeninos fue numerosísima. Finalmente, el Ayuntamiento de Portugalete ofreció una comida a los representantes de clubs, federativos y organizadores. El trofeo «Fieiro» fue ganado por Iciar Amézaga.

ESTUDIANTE!

En los casos de esquizofrenia, toxicomanía y psicopatías graves, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica completa durante un periodo de hospitalización máximo de un año. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión

HALTEROFILIA PROXIMO ENCUENTRO ESPAÑA-GALES

BARCELONA. (PYRESA).—El próximo día 7 de septiembre se celebrará en el Gimnasio Municipal de Barcelona el segundo encuentro internacional España-Países Gales de halterofilia.

La selección española estará integrada por Ramón Scribner (peso pluma), Ignacio Dalmat (pluma), Francisco Mateos (ligero), Luis Sánchez Doyal (medio), José B. Corto (semipesado), José Gordillo (pesado-ligero) y Ramón Cardoso (pesado). El conjunto español está entrenado por Manuel Rivas.

DE LO DICHO NADA...

Fuji defenderá su corona ante Loche

TOKIO. (Alfil).—El campeón mundial de boxeo de los pesos welters juniors, Fuji defenderá su título contra el pugil argentino Nicanor Loche el día 15 del próximo mes de noviembre, en Tokio, según ha manifestado el secretario ejecutivo de la Comisión Japonesa de Boxeo.

El contrato para esta pelea fue firmado por Hitoshi Misak, manager de Fuji, y el promotor argentino Tito Lectoure, en representación de Loche. Loche tiene treinta y cuatro años de edad, habiendo celebrado en su carrera más de cien combates profesionales.

Fuji, que nació en Hawái y ahora vive en Tokio, fue desposeído de su título mundial por no haberse enfrentado a Loche. Pero parece ser que el título se lo han establecido a Fuji y podrá celebrar esta pelea contra el argentino Loche con el título en juego. El boxeador argentino lleva un año

ALQUILERES PISO zona Pilarica. A estrenar. Razón: calle Caamaño, 121. 4.º

ENSEÑANZAS MATEMÁTICAS superiores Dibujo técnico. Ciencias. Reválidas. Premiario Estudiante Ingeniero Caminos. Teléfono 228862.

MAQUINARIA SE VENDE máquina elevadora grande, marca «Hilario del Barrio». Para verla y tratar en Quintanilla de Trigueros, con Adrián Pérez Alonso.

VENTAS VENDO paja blanca patatas «Palogan» y sesientos kilos de chatarra. Aurilio González. Belegas.

ANUNCIOS PUBLICITARIOS. Cada palabra, 0,60 pesetas. - MINIMO, DIEZ PALABRAS. AGRICOLAS Y GANADEROS APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 14-16 años. Almacenes Suárez. Recoletos. 4. Ref. 3.918. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo. Ref. 3.953. APRENDIZ 16-17 años. Mantiquerías Rosón Niña Cuapa. 20. Ref. 3.902. APRENDIZ 14-15 años. Dulces Gary. Velde de Polvoroz. Ref. 3.907. APRENDIZ 15 años. Conchita Conchita. Platarras. Ref. 3.903. CHICO para reparto. Granja. Plaza Portugalete. 2. Ref. 3.901. CHICOS para reparto. 14-15 años. E-dogas Jesús Muñoz. Montero Calvo. 11. Ref. 4.046. DEFENDIENTE y ayudante para empresa de confección y canisería. Dirigirse por escrito al apartado 439. Ref. 4.056. CHICO para reparto. Camareros Parra. Pasadizo.



# el mundo, ahora

## Un héroe de la Cruzada española, muerto en Mozambique

Cerría el día 29 de julio de 1965 cuando una guerrilla de la FRELIMO (Frente de Liberación de Mozambique), organización terrorista sostenida por la China roja, cogió en una emboscada a una compañía del Batallón de Cazadores de Nampuka, mandada por el capitán David Araújo de Araujo, que después de una acción verdaderamente heroica fue muerto por un disparo de "bazooka".

Educado en el seno de una familia verdaderamente cristiana y nacionalista, David Araújo cumplió su servicio militar cuando el pueblo español se alzó contra el Gobierno del Frente Popular.



Ascendido a suboficial en 1937, ingresó como voluntario en la Misión Militar Portuguesa de Observación en España, y alistado en la Legión, dio siempre pruebas de la mayor bravura.

Fue en julio de 1938, durante la batalla del Ebro, cuando demostró por primera vez su valor. Encontrándose en Gandesa, integró en la 16 Bandera de la Legión, cuando los rojos sitiaron este pueblo, importante nudo de comunicaciones. Estaba su compañía, mandada por el capitán Franco, encargada de defender una trinchera, cuando fue atacada por fuerzas muy superiores a las propias. Después de una resistencia casi sobrehumana, durante la cual se vieron todos sus oficiales y sergentes, con excepción de David de Araujo, los pocos soldados que quedaban acabaron por retroceder envueltos por la gran enemiga, perdiendo de esta forma que los rojos penetraron en la trinchera, y cuando la noticia llegó al puesto de mando fueron enviados algunos refuerzos. Entretanto, David de Araujo consiguió ensalzar a sus hombres, y pasar al contraataque con el mayor ímpetu y reconquistar la posición perdida, donde encontró dos ametralladoras, y volviéndolas hacia el enemigo abrió fuego con las municiones que aquí había dejado.

El 23 de diciembre del mismo año, al iniciarse la batalla de Cataluña, David de Araujo encontrábase integrado en el Cuerpo de Ejército de Urgel, que se preparaba para atacar Tremp. Nada mejor que una carta de aquel suboficial nos puede narrar su actuación en aquella operación:

"Era imprescindible establecer una central telefónica en un puesto avanzado. La misión era arriesgadísima; sin embargo, no dudé. Obedecí juntamente con algunos españoles y partimos resueltos y confiados.

No habíamos llegado al término de nuestra misión cuando entró en acción la artillería enemiga. Algunas granadas caían cerca de nosotros, más como era necesario montar la central en el local designado, proseguí nuestro avance. Finalmente llegamos a la meta, y cuando me disponía a empezar el trabajo, las explosiones se sentían cada vez más próximas. En un mo-

mento dado miré alrededor y no divisé a nadie, pues mis compañeros habían desaparecido. Sentíme desolado por una rabia impotente, y aunque el peligro fue inminente, intenté hacer las necarias ligaciones; pero algunos hilos habían sido cortados y la situación era desesperada."

Herido en un brazo por metralla de granada, rehusó bajar al hospital, continuando en acción hasta que la herida se le infectó. Como galardón por su acción, David de Araujo recibió la Cruz de Guerra, la Medalla de Campaña, la Cruz Roja del Mérito Militar y la Medalla Militar condecorada, recibiendo después en Portugal, la Medalla Militar de Plata, de la clase de buenos servicios.

Después de una brillante carrera en el Ejército y en la Policía de Seguridad Pública (equivalente en Portugal a la Policía Armada española), ascendió en junio de 1965 a capitán y con ella la deseada movilización para servir en la provincia de Mozambique. El 18 de julio llegó al pueblo de Maudombe, donde había de dirigir la compañía de mando y servicio del Batallón de Cazadores de Nampuka. Diez días después partió mandando una columna de abastecimiento. Nada hacía pre-

ver acontecimientos graves hasta que del seno del "campamento" irrumpió una ráfaga de ametralladora que batió el centro de la columna. Sus hombres bajaron de los vehículos rápidamente y abrieron fuego, al mismo tiempo que el jefe les exhortaba: "Nada de nervios; esto no pasa de ser una broma de los negros."

Los terroristas lanzaron un nuevo ataque, ahora del lado izquierdo. En pie, indiferente a los disparos, David

de Araujo dirigía serenamente el fuego, y los negros habiendo sufrido grandes bajas, se retiraron. La marcha se reanudó, mas repentinamente un negro lanzó una granada sobre el vehículo del jefe de la columna. Otra vez en pie, indiferente al peligro, David de Araujo dirigió la reacción, hasta que un disparo de "bazooka", salido de la selva, alcanzó su "jeep", causándole instantáneamente la muerte.

EDUARDO SERPA

## El niño también murió



NUEVA YORK.—El bombero Tom Kennedy trata de hacer volver a la vida a Jesús Sierra, de cuatro años, cuando él y otro hombre llenan al pequeño una ambulancia en The Bronx. Los bomberos extinguieron un incendio en un edificio de apartamentos y comenzaron después la búsqueda de posibles víctimas. Hallaron entonces a este niño, a su hermana Sandra, de tres años, y la abuela de los niños. Los esfuerzos para salvarlos fallaron. Fallecieron al llegar al hospital.—(Telefoto Upi-C. Fra.)

## AGUA Y CINE, EN POLOPOS

Es una bella historia. La más hermosa seguramente de los últimos días. Mientras los checos gimen su amargura, en Almería brilla una esperanza. En Polopos. Una pequeña población, de sólo ciento quince habitantes, sin agua potable. Hay un pozo, sí, pero a varios kilómetros, y resulta forzoso recorrerlos cada jornada con la cántara en la cadera o sobre la cabeza. Le habrán dado mil vueltas al problema, y no hallaban una solución práctica.

Pero llegó el cine. Ese mundo maravilloso, encantado, serpenteo y alegre que marca el rodaje de cualquier película. El film es "Cien rifles". Ya saben ustedes que ahora los mejores "western" se ruedan en Almería, como hace un par de años se producían en Italia, y mucho antes, ¡qué cosas!, en el propio Oeste de los Estados Unidos. Muy cerquita del lugar que nos ocupa, en Aguilas, al filo de la provincia de Murcia, vivió la reclusión de "El beso de Judas", junto a Rafael Rivelles, otros apóstoles bastante desconocidos por entonces, como Arturo Fernández, Manuel Monroy o Pedro Alrota. Lo pasamos muy bien, e incluso hici-

mos, como todo el mundo, nuestros "pinitos" de "extras". Exactamente igual ha sucedido ahora en Polopos. Su centenar de habitantes ha conocido cámara y claqueta, focos y griterío. Canana, "45" y "saloon". Varios días. Y han ganado 50.000 pesetas, más, según el sacerdote que guarda y vela y vela sus almas, de lo que suele ganar el pueblo entero en todo un año. Y no han pensado en transistores, tocados, minifaldas, ni siquiera jamón. Sólo en el agua. Sor, una auténtica comunidad, y lo que han ganado entre todos lo destinarán a trazar y construir una modesta carretera que una y acerque poblado y pozo. El agua estará más cerca, será más cómoda de beber, de lavar, de regar.

Es el vibrante "Fuenteovejuna" del tiempo nuevo. Un pueblo completo sin excepciones—resulta indiferente que sea grande o pequeño—, movido por un estímulo común, por un afán compartido. Las montañas se derrumban ante la voluntad de los hombres. Hoy, ahora mismo, me sentiría muy orgulloso de ser uno de los 115 habitantes de Polopos. (PYRESA) GAY TAN

## LOS PAISES ARABES, UN MERCADO INEDITO

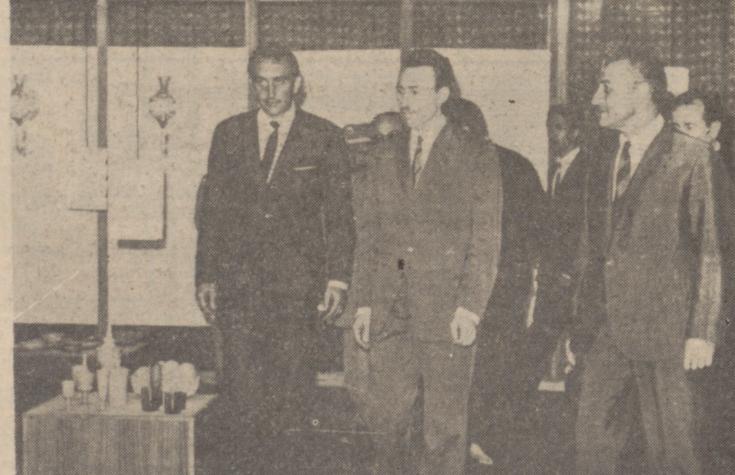
# De España, en el Islam, sólo se conoce el pasado

Los países árabes son un campo ilimitado para las exportaciones españolas, comentaba una vez el embajador de España en la Arabia Saudita, Alberto de Mestas, ante un periodista barcelonés. Aunque él se refería concretamente a Arabia Saudita, puedo indicar que, durante un viaje reciente que he hecho a Oriente Medio, he observado que es aplicable a los demás países árabes. Había leído antes los informes anuales que

castellano. Esta realidad me fue expuesta repetidas veces a lo largo del viaje en todos los países. Realmente parece increíble que en España, que tantos años ha mantenido relaciones amistosas con los países árabes, se desconozca tanto el mundo musulmán. Pocos compatriotas que hablan su idioma, co-

ternacionales, por lo que la entrega de muestras y productos se retarda considerablemente. Lo primero que hay que borrar de las mentes comerciales españolas son los prejuicios nacidos de algunas experiencias desgraciadas y del desconocimiento. Desconocimiento que es mutuo. Pues si nosotros no sabemos las posibilidades de su mercado, ellos no conocen las realizaciones españolas en el campo de la ciencia, de la técnica y de la industria. Conocen nuestro pasado histórico y los grandes monumentos que dejaron los musulmanes, pero no que tenemos experiencia técnica e industrial que puede ayudarlos. Ahora empieza a conocerla, pero todavía es mucho lo que se puede hacer en el campo de la industria.

Abdel Aziz, y de las misiones comerciales de este país, de Irak, Kuwait, Libia y Sudán. Muchos de ellos han hecho declaraciones y pronunciado discursos, en los que continuamente han repetido la amistad tan grande existente entre nuestro país y el suyo respectivo y la necesidad de aumentar el intercambio. No sólo en el aspecto comercial, sino en el cultural, que también está muy abandonado, de agradeceramente. Que nos conozcamos mejor para que la amistad reinante se traduzca en beneficios mutuos crecientes. Lo diré con las palabras que el rey Faisal dirigió a España en un mensaje dirigido a todos los amigos de su país en Occidente y publicado por el "Boletín de Noticias" de la Embajada de Arabia Saudita en España en su primer número de enero de 1966:



España se ha mantenido cercana a los países árabes. En la fotografía, el Presidente Bumedian visita el pabellón español de la Feria de Argel, celebrada en 1966. Sin embargo, el camino de las relaciones puede progresar en bien todos. — (Foto PYRESA.)

publica nuestra Dirección General de Aduanas relativos a intercambios comerciales y los que publican los boletines de las Embajadas árabes en Madrid y vea el poco volumen de nuestras exportaciones comerciales a países en los que tenemos auténticos amigos. Me sueltaba ver que los grandes proyectos de obras públicas de las naciones árabes fuesen realizados por empresas de otros países, cuando en España estamos capacitados para esa tarea. Los árabes, me decían que la culpa es de España, que parecen mostrar interés por el mercado de sus países. Yo mismo tuve ocasión de experimentar y me fui a Oriente Medio.

Durante el viaje me han recordado que el comercio exterior de España; que los exportadores españoles, aislados y como el comercio exterior, han realizado un trabajo poco eficaz. La razón principal es que desconocen los mercados y los países con los que desearían entablar relaciones. Además estos españoles interesados en abrir estos mercados no son muy pocos.

nocen su ecología, sus costumbres. Incluso la mayoría de los que tratan de llegar a ellos tienen algún objetivo concreto en mente, un mínimo conocimiento del ambiente con el que van a tratar.

Defectos de Comercio Exterior Español. Un importante comerciante de Kuwait me decía que, a su juicio, y contando con su experiencia, los exportadores españoles tenían los siguientes defectos: desconocimiento de los países árabes, lentitud en la correspondencia y manía de llevar el trato sólo en castellano. A esto añadía un desconocimiento de los medios de transporte in-

ternacionales, por lo que la entrega de muestras y productos se retarda considerablemente. Lo primero que hay que borrar de las mentes comerciales españolas son los prejuicios nacidos de algunas experiencias desgraciadas y del desconocimiento. Desconocimiento que es mutuo. Pues si nosotros no sabemos las posibilidades de su mercado, ellos no conocen las realizaciones españolas en el campo de la ciencia, de la técnica y de la industria. Conocen nuestro pasado histórico y los grandes monumentos que dejaron los musulmanes, pero no que tenemos experiencia técnica e industrial que puede ayudarlos. Ahora empieza a conocerla, pero todavía es mucho lo que se puede hacer en el campo de la industria.

### COMERCIO ESPAÑOL CON EL MUNDO ARABE

Del conjunto de países que podemos designar con el nombre de petrolíferos, es decir, Irak, Kuwait, Arabia Saudita, Libia y Argelia, importamos el año 1966, por citar la última estadística publicada de nuestra Dirección General de Aduanas, la cantidad de 12.000 millones de pesetas, y exportamos a los mismos tan sólo 600 millones, mientras naciones como Italia, sólo a uno de esos países, Arabia Saudita, exportó 2.500 millones al año siguiente (España sólo 18), y la modesta Yugoslavia, 2,0, es decir, casi 15 veces más.

### RECONOCIMIENTO ARABE

En fin, recientes están las visitas a España del ministro de Defensa saudí, Emir Sultán Ben

otra personal, esta vez iraní, el general Shaker Mahmud Shukri, ministro de Defensa y ex embajador de su país en España, me dijo durante la conversación que sostuvo con él: "Máximas facilidades a los productores españoles." Todas las personas de cierto relieve con quienes conversé me expresaron vivamente que en Irak no entraban más que productos de los países amigos a partir de la Guerra de los Seis Días, y que el primer amigo era España.

Han pasado dos años largos y en nada se ha ampliado este campo de acción. Esta situación debe cambiar, y hemos de ser nosotros quienes impulsemos el cambio. (PYRESA)

## MAS DE CIENTO MUERTOS Epidemia de paludismo en Birmania

RANGUN (Birmania), 30. (Efe-Reuters).—Más de un centenar de personas han muerto a consecuencia de una epidemia de paludismo en una ciudad situada a 560 kilómetros al noroeste de Rangún. Se desconoce dónde se originó el foco principal de la epidemia. No obstante, equipos sanitarios han sido enviados a la ciudad costera de Mychaung para tratar de contenerla.

Cinco  
español  
en a  
en  
Su au  
partid  
choce  
a  
PARIS.  
Ello la m  
co accid  
ocurrido  
seis, en la  
[Lijn-Paris  
de Belin.  
que viajó  
chico con  
venía en e  
El encontr  
lento que  
normalmente  
la parte  
móvil fue  
cincuenta  
cia, mient  
quado pr  
ado en e  
los ocupat  
hallado, m  
ar de mo  
accidente.  
muertos  
sionados c  
Otro au  
tomóviles  
primer  
son este.  
Jeron vict  
El tráfi  
día de res  
res de l  
fran-ceses,  
pido.  
Debido  
para recu  
de las ví  
mería no  
tar la id  
muertos.  
UN A  
I  
PARIS.  
trata de  
las más h  
visto de  
Efe el Je  
ria de B  
Bayon  
suroeste  
ciéndose  
que costó  
nana, a  
El gend  
automóvil  
destruad  
posible  
hallar la  
quier ind  
identifica  
"Tardar  
conocer  
sabemos  
auto riger  
entracó  
a u torid  
pañolas".  
RU  
IN  
«Lo  
SEDE  
UNIDAS  
los temo  
occidente  
están pr  
de Ruma  
PRAG  
guos  
a m  
mu